

ÜBERNACHTUNG inklusive Frühstücksbuffet und Bettwäsche

NUITÉE y compris buffet de petit déjeuner et draps

OVERNIGHT including breakfast buffet and bed linen

MITGLIEDERPREISE
PRIX POUR MEMBRE | MEMBER PRICES


¹NICHT-MITGLIEDERPREISE
¹PRIX POUR NON-MEMBRE | ¹NON-MEMBER PRICES

	CHF	€	CHF	€
4-Bett Zimmer Chambre à 4 lits Room with 4 beds	29.30	19.40	35.30	23.40
Familienzimmer (1 Doppelbett, 2 oder 4 Einzelbetten) Chambre familiale (1 grand lit, 2 ou 4 lits une personne) Family room (1 double bed, 2 or 4 single beds)	29.30	19.40	35.30	23.40
2-Bett Zimmer (4-Bett Zimmer zur Alleinbenützung) Chambre à 2 lits (chambre à 4 lits pour usage individuelle) Room with 2 beds (room with 4 beds for single occupancy)	36.30	24.00	42.30	28.00
Doppelzimmer (4-Bett Zimmer zur Alleinbenützung) Chambre double (chambre à 4 lits pour usage individuelle) Double room (room with 4 beds for single occupancy)	36.30	24.00	42.30	28.00

MAHLZEITEN | REPAS | MEALS

	inkl.	inkl.	inkl.	inkl.
Frühstücksbuffet Buffet de petit déjeuner Breakfast buffet				
Lunchpaket auf Anfrage Lunch à emporter sur demande Packed lunch on request	9.00 / 11.00	6.00 / 7.30	9.00 / 11.00	6.00 / 7.30

EXTRAS

 Freiwillige CO₂-Kompensation Compensation CO ₂ volontaire Voluntary CO ₂ -compensation	0.50	0.30	0.50	0.30
---	-------------	------	-------------	------

ÖFFNUNGSZEITEN 2010 | DATES D'OUVERTURE 2010 | OPENING DATES 2010: 11.01.-16.09.2010, 01.11.-31.12.2010

Preisangaben pro Person, inklusive MwSt und Kurtaxe (CHF 1.30) | Indications de prix par personne, TVA et taxe de séjour (CHF 1.30) comprise | Price indications per person, VAT and tourism tax (CHF 1.30) included

Kinder bis 2 Jahre gratis, von 2-5 Jahren 50% des Preises, ab 6 Jahren 100% (mögliche Preisabweichung auf Grund der Kurtaxe) | Enfants jusqu'à 2 ans gratuit, de 2-5 ans 50% du prix, dès 6 ans 100%

(Différence de prix est possible à cause des taxes de séjour) | Children under 2 years free, from 2-5 years 50% of the price, from 6 years 100% (Rate changes are possible due to tourism tax)

¹**Tagesmitgliedschaft CHF 6.00, Familien CHF 12.00/Nacht, Gruppen: Spezialtarifen** | ¹Carte de membre journalière CHF 6.00, familles CHF 12.00/nuite, Groupes: tarifs spéciales |

¹Day membership CHF 6.00, families CHF 12.00/night, Groups: special rates

Preisänderungen vorbehalten | Sous réserve des modifications | Rates are subject to change

Verrechnung aller Preise in € nach Tageskurs | Facturation et conversion de tous les prix en € selon le cours du jour | All rates in € are converted to daily currency rates

Publizierte Preise entsprechen dem Wechselkurs vom | Les prix publiés correspondent au cours de change du | The published rates are related to currency rates as of **16.11.2009 / € 1.00 = CHF 1.51**